

Haus Gutenberg

Richtig wichtig –
Vorausschauende
Betreuungsplanung
bei Demenz

BALZERS Dieser Abend widmet sich dem Thema «Vorausschauende Betreuungsplanung bei Menschen mit Demenz». Es ist wichtig, Werte, Wünsche und Bedürfnisse von Menschen in ihrer letzten Lebensphase zu erkunden, damit wir sie verlässlich begleiten können. Vorausschauende Gespräche finden selten zu früh, aber häufig zu spät statt. Es wird beispielhaft aufgezeigt und diskutiert, warum es so wichtig ist, den vorausschauenden Dialog zu führen. Die



Die Veranstaltung zum Thema Demenz beginnt am heutigen Mittwoch um 18.30 Uhr. (Foto: ZVG)

Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der Liechtensteinischen Alters- und Krankenhilfe statt. (pr)

Über die Veranstaltung

- **Termin:** Mittwoch, 29. Mai, 18.30 Uhr
- **Ort:** Haus Gutenberg
- **Kursleitung:** Michael Rogner, Leitung Pflegeentwicklung LAK; Elisabeth Sommerauer, Stationsleitung LAK; Kurt Salzgeber, Leitung Pflege und Betreuung LAK
- **Beitrag:** Frei, es wird um Anmeldung gebeten.

www.volksblatt.li

Bunte Blumenpracht auf Gutenberg

Gartenfreunde Am Pfingstwochenende (8. bis 10. Juni) findet um und auf der Burg Gutenberg in Balzers die bereits 3. Gartenschau statt. Die Veranstalter Bildungshaus Gutenberg in Kooperation mit dem Verein «Freunde des Hauses Gutenberg» sowie über 40 Aussteller aus der Region freuen sich auf zahlreichen Besuch.

«Die Gartenschau soll nicht nur ein Höhepunkt im Programm des Bildungshauses sein, sondern auch das kulturelle Leben der Gemeinde bereichern und einen Beitrag zur Belebung der Burg Gutenberg, dem einzigartigen Wahrzeichen von Balzers, leisten», sind sich die verantwortlichen Organisatorinnen Annelies Bürzle, Kerstin Kaiser und Vera Thöny einig. Schon die vergangenen Gartenschauen mit dem vielfältigen Rahmenprogramm haben sich als wahrer Publikumsmagnet erwiesen; also ein Grund mehr, übers Pfingstwochenende die Gartenschau in Balzers zu besuchen.

Vielfältiges Programm

Kunstvolle Blumen-Arrangements, kreative Werke, interessante Vorträge und Exkursionen, Floristik- und Fotokurse, Workshops und Schautöpfen sowie ein unterhaltsames Kinderprogramm erwarten die Besucher. Stündlich finden auch die beliebten Burgführungen statt, ab heute können Tickets unter der Telefonnummer 388 05 05 bestellt werden. Anmeldungen für Kurse und Vorträge werden im Internet auf www.haus-gutenberg.li/Veranstaltungen ebenfalls gerne entgegenge-



Informierten über die Gartenschau in Balzers, die am Pfingstwochenende stattfinden wird – von links: Annelies Bürzle, Christian Müller, Vera Thöny und Kerstin Kaiser. (Foto: Paul Trummer)

nommen. Die diesjährige Gartenschau wird noch umfangreicher und soll ein Fest für die ganze Familie sein. Daher ist auch für Speis und Trank durch den Verein Freunde des Hauses Gutenberg bestens gesorgt, die musikalische Unterhaltung gestaltet ein Ensemble der Musikschule mit Gesang und verschiedenen Instrumenten. Die Balzner Vinöre kredenzen in ihrer Weinlaube die feinen einheimischen Weine.

Schauen und Kaufen

Schon die kurze Wanderung auf die Burg mit herrlichem Ausblick auf die Umgebung ist ein Genuss. Im Burgvor- und -innenhof dann die vielfältigen Blumen- und Pflanzenarrange-

ments, welche nicht nur zum Schauen, sondern auch zum Kaufen anregen sollen. Damit die erworbenen Pflanzen nicht rumgeschleppt werden müssen, sorgen fleissige Liechtensteiner Pfadfinder für den Abtransport ins Depot in der Elgagass, dort können sie auf dem Nachhauseweg wieder abgeholt werden. «Grosen Dank schulden wir den über 40 freiwilligen Helfern, ohne deren Einsatz während dreier Tage dieser Anlass gar nicht durchgeführt werden könnte», betonen die Organisatorinnen. Christian Müller, Verbandspräsident der Gärtner und Floristen, sprach dem OK ein grosses Kompliment und Dank für die umsichtige Organisation aus. «Die Gar-

tenschau Gutenberg ist eine Vorzeigenschau, die sich in weitem Umkreis sehen lassen kann. Sie ist von einem ganz speziellen Geist der guten Zusammenarbeit beseelt und ich bin überzeugt, dass sie auch dieses Jahr wiederum die zahlreichen Besucher begeistern wird.» (mfe)

Über die Veranstaltung

- **Öffnungszeiten:** Samstag/Sonntag, 8./9. Juni: 10 bis 18 Uhr; Montag, 10. Juni: 10 bis 16 Uhr.
- **Preise:** Tagesticket 12 Franken; Zweitagessticket 18 Franken; Dreitagessticket 24 Franken. Für Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren ist der Eintritt frei. Es lohnt sich, das ausführliche Programm im Flyer zu beachten oder auf der Seite www.gartenschau.li reinzuschauen.

Caritas Liechtenstein blickt auf arbeitsreiches Jahr zurück

Engagiert Die jährliche Mitgliederversammlung der Caritas Liechtenstein e.V. fand am Montag im Restaurant Rössle in Schaan statt. Anschliessend an den geschäftlichen Teil referierte Rudolf Batliner, Vorstandsmitglied des Vereins Tellerand, über die Arbeit und Wirkung von SDG (Sustainable Development Goals).

VON MIRIAM DEY

Die Caritas Liechtenstein e.V. kann wieder auf ein intensives, arbeitsreiches Jahr zurückblicken, wie sich Präsidentin Rita Batliner bei der Jahresversammlung erinnerte. Die Inlandhilfe der Caritas habe gemeinsam mit der Pfarreicaris Balzers und der Pfarreicaris Vaduz 526 Gesuche zur finanziellen Unterstützung genehmigt. Dies betreffe insbesondere Kosten für die Krankenkasse, Darlehen, Nebenkosten, Mieten sowie Versicherungskosten.

Lese- und Schreibservice geplant

Der Verein Flüchtlingshilfe Liechtenstein betreute währenddessen insgesamt 269 Asylsuchende. Die Auslandshilfe der Caritas unterstützte u.a. Indonesien während der Tsunami-Katastrophe sowie das Gesundheitssystem in Äthiopien. Der Jahresbericht der Caritas Liechtenstein verspricht auch einen besonderen Ausblick über die Projekte für 2019. So sei beispielsweise die Installierung eines Lese- und Schreibservice geplant. Ein grosses Thema sei zudem die Einführung einer «KulturLegi» in Liechten-



Der Vorstand der Caritas Liechtenstein, von links: Bettina Kranz, Irmgard Eberle, Mirjam Hasler, Liselotte Konrad, Norma Hasler, Myriam Hasler, Esther Jäger, Rita Batliner, Renat Marxer, Nadia Beck und Anneros Theiner-Wolf. Auf dem Foto fehlen Corinne Büchel und Bernhard Dunker. (Foto: Paul Trummer)

stein. Diese soll Menschen mit geringem Einkommen die Teilnahme an Kultur- und Sportveranstaltungen im Land ermöglichen. Die Teilnahme an der jährlich stattfindenden Bodensee-Konferenz soll als Austauschplattform dienen, um zu erfahren, was die Nachbarländer zum Kernthema Armutsbekämpfung bewege.

«Wir alle müssen aktiv werden!»

Anschliessend an den offiziellen Teil referierte Rudolf Batliner vom Verein Tellerand über die Sustainable Development Goals (SDG). «Die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung ist eine politische Absichtserklärung, die für die ganze Welt gilt», so Rudolf Batliner. Jedes Land definiere die jeweiligen Handlungsschwerpunkte der 17 Ziele individuell. Die liechtensteinische Regierung habe sich beispielsweise auf die Punkte Bildung, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Energiestrategie, Waterfootprint, Mobilität, Integration und ambitionierte Klimaziele konzentriert. Auch die Caritas leiste mit dem Ziel der Armutsbekämpfung einen wertvollen Beitrag. Doch «wir alle müssen aktiv werden!».

Unfallprävention

Fahrradkontrolle
an der PS Resch

SCHAAN 100 Schüler der Mittelstufe der Primarschule Resch konnten am Dienstag ihre Velos der Fahrradkontrolle 2019 unterziehen lassen. «Die Gemeindepolizei konnte erfreulicherweise viele Velos als «gut bis sehr gut» beurteilen. Dennoch wurden Fahrräder kontrolliert, die als «mangelhaft» eingeschätzt werden mussten – hier



An der Primarschule Resch stand am Dienstag für 100 Schüler der Mittelstufe die Fahrradkontrolle 2019 auf dem Programm. (Foto: ZVG)

muss zwingend an die Verantwortung der Eltern appelliert werden», teilte die Gemeindepolizei mit. Diverse sicherheitsrelevante Reparaturen seien durch Arthur und Gary vom Zweiradcenter Wenaweser vor Ort erledigt worden; fehlende bzw. mangelhafte Kleinteile seien kostenfrei ersetzt worden. «Die Sicherheit der velofahrenden Schüler und Schülerinnen ist der Gemeindepolizei Schaan ein besonderes Anliegen. Mit dieser Aktion steht einem hoffentlich unfallfreien Sommer nichts mehr im Weg», heisst es abschliessend. (red/pd)